

📞	着信応答または通話終了 (携帯電話のみ)
🔊	スライダー:音量調整
🔇	ボタンをスライド:ミュートオン/オフ (赤 = ミュート)

PC 設定

ご使用のヘッドセットをPC、携帯電話またはタブレットに初めて接続する際は、オーディオ設定プロファイルを必ずヘッドセットに変更してください。

保証の制限

Plantronicsによる保証は、2年間の限定的なものとしませう。保証内容の詳細と条項、テクニカルサポートについては、弊社Webサイト（plantronics.com/support）をご覧ください。

使用上の注意事項

本製品をお使いになる前に、次の注意事項をお読みください。

- 本製品は、屋内での使用のみに適しています。
- 感電する恐れがありますので、本製品を液体と接触させないように注意し、本製品を分解しないでください。
- 本製品が加熱した場合、コードやプラグが破損した場合、落としたり破損した場合、水中に落とした場合は、電源を取り外し、製品の使用を中止して、Plantronicsに連絡してください。
- この製品を使用後に皮膚がかぶれた場合は、使用を中止し、Plantronicsにご連絡ください。
- ⚠大音量で使用すると、一時的または永久的な聴力障害が発生する可能性があります。ヘッドセットは常に中程度の音量に設定して使用してください。聞いていて不快と感じたときは、そのヘッドセットの使用を中止し、医師の診断を受けてください。詳しくは、plantronics.com/healthandsafetyを参照してください。

Características

📞	Atender ou terminar uma chamada (apenas telemóvel)
🔊	Tecla de deslizamento; ajustar volume
🔇	Interruptor, cortar ou ativar o som (Vermelho = Sem som)

PC Configuração

A primeira vez que ligar o seu auricular ao PC certifique-se de que altera o perfil de definição de áudio do auricular.

Garantia

Plantronics oferece uma garantia de (2) anos. Para obter informação detalhada completa acerca da garantia, condições e assistência técnica, visite o nosso website: plantronics.com/support.

Informações de segurança

Leia as seguintes instruções de segurança antes de utilizar este produto.

- Este produto não é indicado para utilização no exterior.
- Para reduzir o risco de choque eléctrico, evite o contacto com líquidos e não desmonte o produto.
- Se o produto sobreaquecer, apresentar um fio ou ficha danificados, cair, sofrer danos ou cair na água, desligue-o da alimentação, interrompa a sua utilização e contacte a Plantronics.
- Se sofrer irritação cutânea após utilizar este produto, interrompa a utilização e contacte a Plantronics.
- ⚠ A exposição a volumes de som elevados poderá causar danos temporários ou permanentes à audição. Deverá utilizaz sempre o auricular com o volume definido para níveis de audição moderados. Em caso de desconforto durante a audição, deverá deixar de utilizar o auricular e consultar um médico. Para mais informações, visite plantronics.com/healthandsafety.

기능

📞	전화 받기 또는 끊기(모바일 휴대폰만)
🔊	슬라이더로 볼륨 조절
🔇	전환 버튼으로 음소거 또는 음소거 해제 (빨간색 = 음소거 상태)

PC 구성

헤드셋을 PC, 휴대폰 또는 태블릿에 처음 연결할 경우 오디오 설정 프로파일을 헤드셋으로 변경해야 합니다.

제한 보증

Plantronics는 이 제품에 대해 2년 간의 제한 보증을 제공합니다. 보증, 약관 및 기술 지원에 대한 상세 정보는 저희 웹 사이트를 참조하십시오: plantronics.com/support.

안전 정보

제품을 사용하기 전에 다음 안전 지침을 읽어 보십시오.

- 이 제품은 실내 용도로만 적합합니다.
- 감전 위험을 줄이려면 액체와의 접촉을 피하고 제품을 분해하지 마십시오.
- 제품이 과열되었거나, 코드가 플러그가 손상되었거나, 제품이 바닥에 떨어졌거나 손상되었거나, 물에 빠진 경우, 전원 공급 장치를 분리하고 제품 사용을 중지한 후 Plantronics에 문의하십시오.
- 이 제품을 사용한 후 피부 자극이 발생하면 사용을 중지하고 Plantronics에 문의하십시오.
- ⚠**높은 볼륨** 크기는 청력을 일시적으로, 또는 영구적으로 손상시킬 수 있습니다. 송수화기의 볼륨을 적절한 크기로 유지하십시오. 들기에 불편함을 느끼는 경우 송수화기 사용을 중단하고 의사에게 청력에 대한 진찰을 받으십시오. 자세한 내용은 다음 페이지를 참조하십시오: plantronics.com/healthandsafety.

Funktioner

📞	Besvara eller avsluta ett samtal (endast mobiltelefon)
🔊	Skjutreglage, justera volymen
🔇	Växlingsknapp, stänga av eller sätta på mikrofonen (Röd = mikrofonen avstängd)

PC Konfiguration

Säkerställ att du har ändrat ljudinställningsprofilen till headset första gången du ansluter ditt headset till datorn.

Garanti

Plantronics erbjuder en garanti på två (2) år. Fullständig information om garanti, villkor och teknisk hjälp finns på vår webbplats: plantronics.com/support.

Säkerhetsinformation

Läs igenom följande säkerhetsanvisningar innan du använder den här produkten.

- Den här produkten är enbart lämpad för inomhusanvändning.
- För att minska risken för elektriska stötar ska du inte utsätta den för vätskor och inte heller montera isär den.
- Om produkten blir överhettad, har en skadad sladd eller kontakt, tappas eller skadas, eller tappas i vatten kopplar du från strömförsörjningen och avbryter användningen av produkten och kontaktar Plantronics.
- Om din hud blir irriterad när du använder produkten avbryter du användningen och kontaktar Plantronics.
- ⚠Om du utsätter dig för höga ljudvolymer kan du få tillfälliga eller permanenta hörselskador. Ha alltid volymen på måttlig nivå när du använder headsetet. Om du upplever hörselrelaterat obehag bör du avbryta användningen av headsetet och låta en läkare kontrollera din hörsel. Mer information finns på plantronics.com/healthandsafety.

Funcities

📞	Een oproep beantwoorden of beëindigen (alleen mobiele telefoon)
🔊	Schuifregelaar; Volume aanpassen
🔇	Schakeltoets, Muten aan of uit (Rood = Muten aantt)

PC Configuratie

Selecteer het headset-audioprofiel wanneer u uw headset voor de eerste keer aansluit op uw pc.

Garantie

Plantronics biedt een garantie van twee (2) jaar. Ga voor een volledig overzicht van alle garantiebepalingen, voorwaarden en technische ondersteuning naar onze website: plantronics.com/support.

Veiligheidsinformatie

Lees de volgende veiligheidsaanwijzingen door voordat u dit product gebruikt.

- Dit product is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Vermijd contact met vloeistoffen en haal het product nooit zelf uit elkaar om de kans op elektrische schokken te verminderen.
- Als het product oververhit raakt, een beschadigd snoer of een beschadigde stekker heeft, is gevallen of beschadigd, of in contact is gekomen met een vloeistof dient u het product los te koppelen, het product niet meer te gebruiken en contact op te nemen met Plantronics.
- Als u na het gebruik van dit product last krijgt van huidirritatie, dient u het product niet meer te gebruiken en dient u contact op te nemen met Plantronics.
- ⚠Blootstelling aan een harde geluiden kan uw gehoor tijdelijk of permanent beschadigen. Wij raden u aan uw headset te gebruiken met een normaal geluidsniveau. Als u last krijgt van gehoorklachten, moet u de handset niet meer gebruiken en uw gehoor door uw huisarts laten controleren. Ga naar plantronics.com/healthandsafety voor meer informatie.

功能

📞	接听或结束通话 (仅限手机)
🔊	滑块; 调整音量
🔇	开关按钮, 静音或取消静音 (红色 = 已静音)

PC 組態

當您第一次插入您的耳機插入電腦一定要改變您的音頻設置配置文件耳機。

有限质保

Plantronics 提供为期两 (2) 年的有限保修。有关完整保修的详细信息、条件和技术支持, 请访问我们的网站: plantronics.com/support。

安全信息

请在使用此产品之前阅读以下安全说明。

- 此款产品仅适合室内使用。
- 为降低触电的风险, 请避免接触到液体并且不要拆开产品。
- 如果产品过热、出现线芯或插头损坏、曾经跌落或损坏, 或者掉入水中, 请断开电源, 停止使用该产品并与 Plantronics 联系。
- 如果使用本产品后皮肤会受到刺激, 请停止使用并与 Plantronics 联系。
- ⚠在较大音量下长时间使用耳机可能会导致听力暂时或永久受损。您在使用耳机时务必将音量设置在一个适度的收听音量级别。如果您感觉听着不舒服, 您应停止使用耳机并请医生为您检查听力。有关详情, 请参阅 plantronics.com/healthandsafety。

Funksjoner

📞	Svare på eller avslutte et anrop (kun mobiltelefon)
🔊	Skyvebryter: justere volum
🔇	Vekslingsbryter: dempe eller oppheve demping (Rød = dempet)

PC Konfigureringen

Første gang du kobler hodesettet til PC-en må du endre lydinnstillingsprofilen til hodesettet.

Garanti

Plantronics tilbyr to (2) års garanti. Informasjon om garanti, betingelser og teknisk hjelp finner du på webområdet vårt: plantronics.com/support.

Sikkerhetsinformasjon

Les følgende sikkerhetsinstruksjoner før du bruker dette produktet.

- Dette produktet er kun egnet for bruk innendørs.
- Du reduserer faren for elektriske støt ved å unngå kontakt med væsker og ikke demontere produktet.
- Hvis produktet overopphetes, har en skadet ledning eller kontakt, har blitt mistet eller ødelagt, eller har vært i kontakt med vann, må du koble fra strømforsyningen, slutte å bruke det og kontakte Plantronics.
- Hvis du opplever hudirritasjon når du bruker dette produktet, bør du avslutte bruken og kontakte Plantronics.
- ⚠Hvis du utsetter deg selv for høye volumnivåer, kan du få midlertidige eller varige hørselskader. Du bør alltid bruke hodesettet med et moderat lydnivå. Hvis lyden føles ubehagelig, bør du slutte å bruke hodesettet og få sjekket hørselen av en lege. Mer informasjon finner du på plantronics.com/healthandsafety.

功能

📞	接聽或結束通話 (僅適用於行動電話)
🔊	滑桿; 調整音量
🔇	切換按鈕, 静音或取消静音 (紅色 = 静音)

PC 設定

首次將耳機插入電腦、手機或平板裝置時，務請將音訊設定檔變更至耳機。

有限保固

Plantronics 提供兩 (2) 年有限保固。如需完整的保固詳細資料、條件、與技術協助，請造訪我們的網站：plantronics.com/support。

安全資訊

使用本產品前，請先閱讀下列安全說明。

- 產品僅限於室內使用。
- 為減低觸電的危險，請避免接觸液體，也不要擅自拆解本產品。
- 如果本產品過熱、電線或插頭受損、不慎摔落或受損，或掉入水中，請拔掉電源，停止使用本產品，並連絡 Plantronics。
- 如果您使用本產品後發生皮膚過敏情形，請停止使用產品並聯絡 Plantronics。
- ⚠長時間暴露於大音量可能會導致您的聽力短暫或永久受損。您應將耳機之音量設定為適當的收聽音量。若有任何聽覺不適，請停止使用耳機，並前往就醫，由醫師檢查聽力。如需詳情，請參閱 plantronics.com/healthandsafety。




Blackwire 215/225 (C215/C225)

Designed in Santa Cruz, California

🇯🇵	Lynstart
🇩🇪	Kurzanleitung
🇪🇸	Guía de inicio rápido
🇫🇮	Pikaopas
🇫🇷	Guide de mise en route rapide
🇮🇹	Guida rapida
🇯🇵	クイックスタートガイド
🇰🇷	빠른 시작 설명서
🇳🇱	Beknopte handleiding
🇵🇹	Hurtigstartveiledning
🇷🇺	Manual de Utilização Rápida
🇸🇪	Snabbstarthandbok
🇸🇮	快速入门指南
🇨🇳	快速入門指南

QUICK START GUIDE

plantronics[®]

 Recyclable where facilities exist			
<small>この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目指していますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B</small>			
<small>این دستگاه طبق مقررات اتحادیه اروپا (CE) برای استفاده در محیط های مسکونی ساخته شده است. در صورتی که این دستگاه در نزدیکی تلفن های بی سیم یا تلویزیون ها قرار گیرد، ممکن است اختلال در عملکرد آن ها ایجاد کند. لطفاً به دستورالعمل های استفاده مراجعه کنید.</small>			
NEED MORE HELP?			
	C+HC Computer + Headset Company GmbH Die Headset Spezialisten		
	Borsteler Chaussee 49 22453 Hamburg Tel.: (040) 500 580 20 www.comhead.de		

© 2015 Plantronics, Inc. Blackwire and Plantronics are trademarks of Plantronics, Inc. registered in the US and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners. Patents: US 8,504,115; D667,388; D666,993; BR 302012002248-7; CN ZL201230153667.7; EM 002033910; IN 245078; 245079; KR 30-0762376; 30-0762375; TW D154413; D154414.

204860-05 12.15

plantronics[®]

ja

ko

nl

no

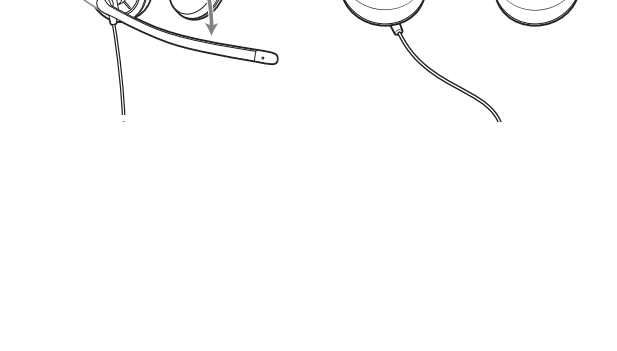
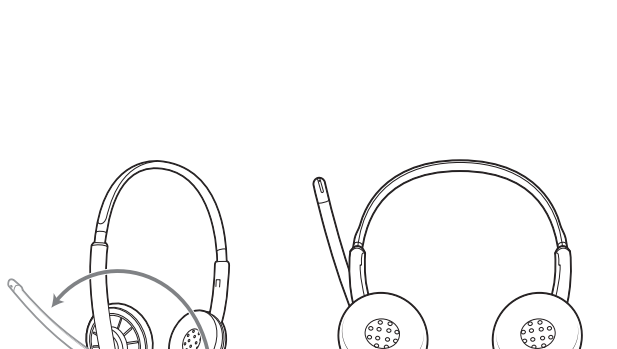
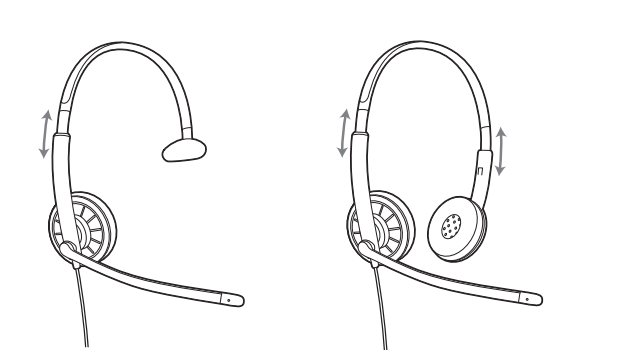
pt

sv

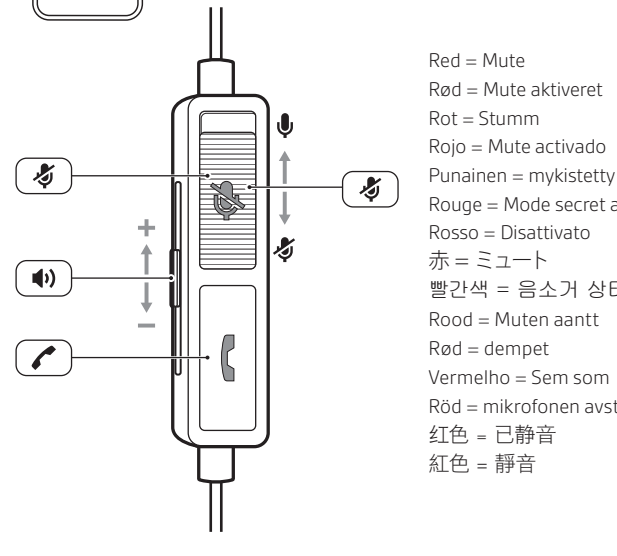
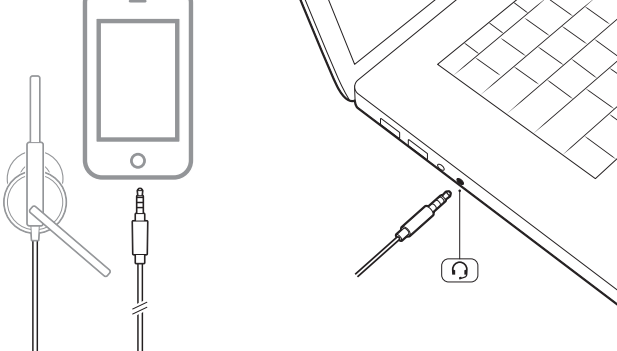
zh-cn

zh-tw

Blackwire 215



Blackwire 225



Red = Mute
Rød = Mute aktiveret
Rot = Stumm
Rojo = Mute activado
Punainen = mykistetty
Rouge = Mode secret activé
Rosso = Disattivato
赤 = ミュート
빨간색 = 음소거 상태
Rood = Muten aannt
Rød = dempet
Vermelho = Sem som
Röd = mikrofonen avstängd
红色 = 已静音
紅色 = 静音

Funktionen

	Anruf annehmen oder beenden (nur Mobiltelefon)
	Regler; Lautstärke einstellen
	Umschalttaste; Stummschalten bzw. Stummschaltung aufheben (Rot = Stumm)

PC Trageform

Stellen Sie bei der ersten Verbindung Ihres Headsets mit Ihrem PC sicher, dass Sie Ihre Audioeinstellungen auf „Headset“ ändern.

Garantie

Plantronics gewährt eine Garantie von zwei (2) Jahren. Vollständige Garantieinformationen, Bedingungen und technische Unterstützung finden Sie auf unserer Website: plantronics.de/support.

Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die folgenden Sicherheitshinweise sorgfältig durch:

- Dieses Produkt eignet sich ausschließlich für den Einsatz in geschlossenen Räumen.
- Demontieren Sie das Gerät nicht selbst, um die Gefahr von Stromschlägen und den Kontakt mit Flüssigkeiten zu vermeiden.
- Falls das Produkt überhitzt, das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist oder das Produkt anderweitig beschädigt oder fallen gelassen bzw. in Kontakt mit Flüssigkeiten gebracht wurde, ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein und kontaktieren Sie Plantronics.
- Falls Hautreizungen auftreten, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein und kontaktieren Sie Plantronics.
- ⚠ Hohe Lautstärke kann zu vorübergehenden oder dauerhaften Gehörschäden führen. Sie sollten das Headset stets auf eine angenehme Lautstärke einstellen. Wenn Sie unter Hörbeschwerden leiden, sollten Sie das Headset nicht weiter verwenden und einen Arzt aufsuchen. Weitere Informationen finden Sie unter

	C+HC Computer + Headset Company GmbH Die Headset Spezialisten
	Borsteler Chaussee 49 22453 Hamburg Tel.: (040) 500 580 20 www.comhead.de

en

Features

	Answer or end a call (mobile phone only)
	Slider; Adjust volume
	Toggle button; Mute or unmute (Red = Mute)

PC Configuration

The first time you plug your headset into the PC, change your audio setting profile to headset.

Guarantee (Europe, Africa and the U.S.A.)/Limited warranty

Plantronics offers a two (2) year guarantee (Europe, Africa and the U.S.A.)/limited warranty. For full guarantee/warranty details, conditions and technical assistance, please visit our website: plantronics.com/support.

AU/NZ warranty

This warranty covers defects in materials and workmanship of products manufactured, sold or certified by Plantronics which were purchased and used in Australia or New Zealand.

The warranty lasts for two years from the date of purchase of the products. This warranty extends to you if you are the end-user purchaser with the original purchase receipt.

The benefits provided under this Limited Warranty are in addition to other rights and remedies provided under Australian and New Zealand law.

Our products come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the products repaired or replaced if the products fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

During the Limited Warranty period Plantronics will repair or replace, at its option, products that manifest defects in materials or workmanship, if you provide notice to Plantronics and return the product to Plantronics in the manner described below.

To request warranty service within Australia and New Zealand, log in to the Plantronics website using the following link: plantronics.com/warranty.

Ominaisuudet

	Vastaa puheluun tai lopeta puhelu (vain matkapuhelin)
	Äänenvoimakkuuden liukusäädin
	Mykistys käyttöön / pois käytöstä (Punainen = mykistetty)

PC Asetusten määrittäminen

Das erste Mal, wenn Sie Ihr Headset in den PC stecken Sie bitte Ihre Audio-Profil, um die Einstellung Kopfhörer.

Takuu

Plantronics myöntää tuotteilleen kahden (2) vuoden takuun. Lisätietoja täyden takuun yksityiskohdista ja ehdoista sekä teknisestä tuesta saat osoitteesta plantronics.com/support.

Turvaohjeet

Lue seuraavat turvallisuusohjeet huolellisesti, ennen kuin käytät tätä tuotetta.

- Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Vältä laitteen kastumista äläkä pura sitä. Näin minimoit sähköiskuvaaran.
- Jos laite ylikuumentee, jos sen johto tai pistoke vaurioituu tai jos se putoaa veteen, irrota laite virtalähteestä, lopeta käyttö ja ota yhteys Plantronicsiin.
- Jos sinulla ilmenee ihoärsytystä, kun olet käyttänyt tätä laitetta, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteys Plantronicsiin.
- ⚠ Altistuminen koville äänille voi aiheuttaa väliaikaisia tai pysyviä vaurioita kuuloon. Käytä kevytkuulokkeessa aina kohtuullista äänenvoimakkuutta. Jos kuunteleminen tuntuu epämiellyttävältä, lopeta laitteen kuunteleminen kevytkuulokkeella ja ota yhteys lääkäriin. Katso lisätietoja osoitteesta plantronics.com/healthandsafety.

You will be responsible for shipping charges, insurance, and other transportation-related expenses incurred in returning products to Plantronics. To obtain warranty service for products purchased in Australia , you will need to return the product, freight pre-paid, to Plantronics at the following address:

Agility Logistics, 28-32 Sky Road, Melbourne Airport, Victoria 3045
Phone 1-800-793-150

If you return out-of-warranty products or products under warranty that are determined not to conform to this warranty, you will be responsible for all return-shipping and other transportation-related expenses.

Please visit plantronics.com/warranty or contact your dealer or our service center for the full details of our Limited Warranty, including items not covered by this Limited Warranty.

You may contact Plantronics at the following postal address or via the toll free numbers provided here:

Plantronics Pty. Ltd., 712 Mt. Alexander Rd. Moonee Ponds, VIC 3039, Australia
+613 9326 1653 Within Australia call (toll free) **1-800-793-150**
Within New Zealand call (toll free) **00-800-5444-6600**

Safety information

Please read the following safety instructions before using this product.

- This product is suitable for indoor use only.
- To reduce the risk of electric shock, avoid contact with liquids and do not disassemble the product.
- If the product overheats, has a damaged cord or plug, has been dropped or damaged or has been dropped into water, disconnect the power supply, discontinue use of the product and contact Plantronics.
- If you experience a skin irritation after using this product, discontinue use and contact Plantronics.
- ⚠ Exposure to high volume sound levels may cause temporary or permanent damage to your hearing. You should always use your headset with the volume set at moderate listening levels. If you experience hearing discomfort, you should stop using the headset and have your hearing checked by your doctor. For more information, see plantronics.com/healthandsafety.

Funktioner

	Besvare eller afslutte et opkald (kun mobiltelefon)
	Skyder, Justere volumen
	Til/fra-knap, Aktivere eller deaktivere mute (Rød = Mute aktiveret)

PC Konfiguration

Første gang du tilslutter dit headset til pc'en ændre din lyd indstilling profil til headset

Garanti

Plantronics tilbyder to (2) års garanti. Du kan se hele garantien, betingelser og teknisk assistance ved at besøge vores hjemmeside på: plantronics.com/support.

Sikkerhedsoplysninger

Læs følgende sikkerhedsvejledning, før du bruger dette produkt.

- Dette produkt er kun egnet til indendørs brug.
- Reducer risikoen for elektrisk stød ved at undgå kontakt med væsker og undlade at skille produktet ad.
- Hvis produktet overophedes, har beskadigede ledninger eller stik, er blevet tabt eller beskadiget eller er tabt ned i vand, skal du tage ledningen ud af stikkontakten, stoppe brugen af produktet og kontakte Plantronics.
- Oplever du hudirritation efter brug af dette produkt, indstil da anvendelsen af produktet, og kontakt Plantronics.
- ⚠ Hvis man udsættes for høje lyde, kan det give midlertidige eller permanente høreskader. Du skal altid bruge headsettet med volumen indstillet til moderate lytteniveauer. Hvis du oplever høregener, skal du stoppe med at bruge headsettet og få hørelsen tjekket hos din læge. Du kan få yderligere oplysninger på plantronics.com/healthandsafety.

Caratteristiche

	Risposta o fine chiamata (solo telefono cellulare)
x	Cursor; regolazione del volume
	Pulsante di attivazione e attivazione del microfono (Rosso = Disattivato)

PC Configurazione

Al primo collegamento delle cuffie al PC assicurarsi di modificare le impostazioni audio per il profilo cuffie.

Garanzia

Plantronics offre una garanzia a due (2) anni. Per ulteriori informazioni sulla garanzia, sulle condizioni e sull'assistenza tecnica, visitare il sito Web: plantronics.com/support.

Informazioni sulla sicurezza

Leggere le seguenti istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto.

- Il prodotto non è adatto per l'utilizzo all'aperto.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, evitare il contatto con i liquidi e non smontare il prodotto.
- Se il prodotto si surriscalda, presenta un cavo o una presa danneggiati, oppure è caduto o venuto a contatto con acqua, scollegarlo dall'alimentazione, sospenderne l'utilizzo e contattare Plantronics.
- Se si verificano irritazioni delle pelle dopo l'utilizzo di questo prodotto, sospendere l'uso e contattare Plantronics.
- ⚠ L'esposizione ad intensità di volume o di pressione sonora eccessiva può causare danni temporanei o permanenti all'udito. È necessario impostare il volume del dispositivo su livelli moderati. Se si riscontrano disturbi dell'udito, è necessario interrompere l'utilizzo del dispositivo e sottoporsi a visite mediche. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web plantronics.com/healthandsafety.